

شماره : ۹۳۱/۲۵۳۵۰۷۰

تاریخ : ۱۴۰۴/۰۳/۳۱

زمان : ۱۵:۶:۲۹

پیوست : دارد



جمهوری اسلامی ایران

وزارت امور خارجه



لوسط شبکه پیام دولت دریافت شد

تاریخ : ۱۴۰۴/۴/۸

ساعت : ۱۲:۵

بسمه تعالی

سرکار خانم پیرمحمدی

سرپرست محترم دفتر تخصصی امور بین الملل سازمان ملی استاندارد ایران

موضوع: اسامی شرکتهای بازرسی طرف قرارداد وزارت برنامه ریزی عراق.

با سلام

احتراما؛ به پیوست نامه شماره ۲۵۲۹۵۶۲، مورخ ۱۴۰۴ / ۰۳ / ۲۴ واصله از سفارت جمهوری اسلامی ایران در بغداد، بانضمام یادداشت شماره ۱۴۳۶ / ۸ / ۱ / ۱۰، مورخ ۲۰۲۵ / ۰۶ / ۰۲ وزارت خارجه عراق در خصوص اسامی شرکتهای بازرسی طرف قرارداد و مورد تایید وزارت برنامه ریزی این کشور، ارسال می گردد.

محمد علی بک
دستیار وزیر و مدیرکل خلیج فارس

رونوشت :

- جناب آقای ربیهاوی مدیرکل محترم دفتر غرب آسیا سازمان توسعه تجارت ایران

مرکز پانگولی اصل سازمان توسعه تجارت ایران

دبیرخانه مرکزی

شماره : ۵۵۲۱۵۲۸

تاریخ : ۱۴۰۴ / ۴ / ۹

شماره : ۱۰۷۱/۲۵۲۹۵۶۲

تاریخ : ۱۴۰۴/۰۳/۲۴

زمان : ۱۰:۳۳:۴۰

پیوست : دارد



جمهوری اسلامی ایران

وزارت امور خارجه



بسمه تعالی

جناب آقای علی بک

دستیار وزیر و مدیرکل محترم خلیج فارس

موضوع: اعلام اسامی «شرکت‌های بازرسی و صدور گواهی انطباق کالا» مورد تایید وزارت برنامه‌ریزی عراق

با سلام

احتراما، به پیوست تصویر یادداشت دریافتی از وزارت خارجه محل مبنی بر اعلام اسامی شرکت‌های بازرسی طرف قرارداد و مورد تایید وزارت برنامه‌ریزی عراق، جهت ملاحظه و اقدام لازم ایفاد می‌گردد.

محمدکاظم آل صادق

سفیر جمهوری اسلامی ایران در بغداد

شماره ۱۴۳۶/۸/۱/۱۰

تاریخ: ۲۰۲۵/۰۶/۰۲

وزارت امور خارجه جمهوری عراق با اظهار بهترین تعارفات خود به سفارت جمهوری اسلامی ایران در بغداد احتراماً اشعار می‌دارد:

وزارت برنامه ریزی جمهوری عراق اظهار داشته است که اسامی شرکت های طرف قرارداد و مورد تایید آن برای نظارت طبق درخواست طرف ایرانی، به شرح ذیل مندرج شده است:

۱. شرکت Bureau Veritas فرانسوی / عراق بغداد
 ۲. شرکت TUV AUSTRIA اتریشی / عراق
 ۳. شرکت APPLUS NORCONTROL SLU اسپانیایی / عراق - بغداد
 ۴. شرکت SUNCHINNE QUALITY CONTROL چینی / عراق
 ۵. شرکت INTERTEK INTERNATIONAL LIMITED/UK عراق / بغداد
 ۶. ائتلاف دو شرکت TIC QUALITY CONTROL , LOX QUALITY CONTROL عراقی
 ۷. شرکت BALTIC CONTROL دانمارکی شعبه عراق / بغداد
 ۸. شرکت TUV Rheiland middle East Fze المانی / شعبه عراق
 ۹. ائتلاف دو شرکت "مسار الخبراء" برای تجارت و پیمانکاری و خدمات عمومی و حمل و نقل و تجهیزات مواد غذایی، خدمات نظافت، معاینه، استاندارد، کنترل کیفیت، بسته بندی با مسئولیت محدود / تابعیت عراق و شرکت TRT tlanticttechnical inspection Inc / تابعیت کانادا.
 ۱۰. ائتلاف دو شرکت "مناهل الخلیج" برای تجارت و پیمانکاری و حمل و نقل و خدمات نفتی و معاینه و استاندارد و کنترل کیفیت / تابعیت عراق و شرکت "سمارت کلاود" / تابعیت ترکیه.
- موجب امتنان خواهد بود چنانچه سفارت محترم موضوع را به مراجع ذیربط جمهوری اسلامی ایران منعکس و از نتیجه این وزارت را مطلع نمایند.

موقع را مغتنم شمرده احترامات فائقه را تجدید می نماید.

وزارت امور خارجه جمهوری عراق - اداره کشورهای همجوار

به: سفارت جمهوری اسلامی ایران - بغداد

۱۴۰۴ / ۳ / ۲۲

۸۷۲۰۸۵



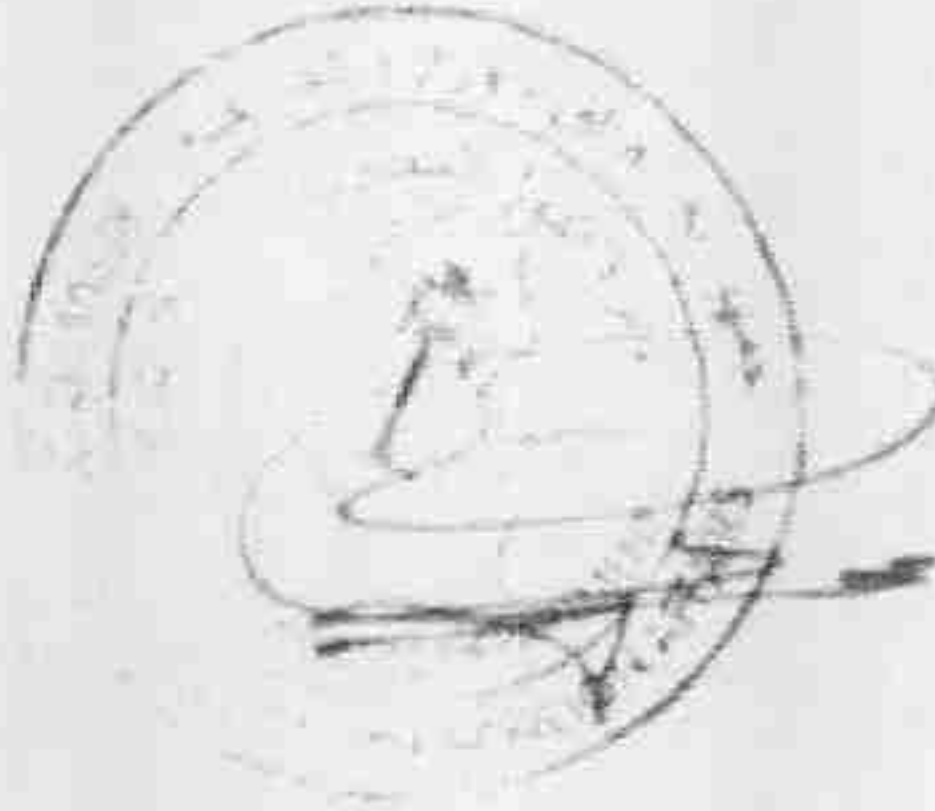
العدد: 1436 / 8/1/10

التاريخ: 2025/6/2

تُهدي وزارة خارجية جمهورية العراق أطيب تحياتها إلى سفارة الجمهورية الإسلامية الإيرانية في بغداد،
وتتشرف اعلامها بان وزارة التخطيط في جمهورية العراق قد أفادت بأسماء الشركات المتعاقدة معهم والمعتمدة
للرقابة بناء على طلب الجانب الإيراني وكما مبين ادناه:

- 1- شركة Bureau Veritas الفرنسية / العراق - بغداد.
- 2- شركة TUV AUSTRIA النمساوية / العراق .
- 3- شركة APPLUS NORCONTROL SLU الاسبانية / العراق - بغداد.
- 4- شركة SUNCHINNE QUALITY CONTROL الصينية/ العراق.
- 5- شركة INTERTEK INTERNATIONAL LIMITED/UK العراق / بغداد.
- 6- ائتلاف شركتي (TIC QUALITY CONTROL, LOX QUALITY CONTROL) عراقية.
- 7- شركة BALTIC CONTROL الدنماركية فرع العراق / بغداد.
- 8- شركة TUV Rheiland middle East Fze الألمانية/ فرع العراق.
- 9- ائتلاف شركتي مسار الخبراء للتجارة والمقاولات العامة والخدمات العامة والنقل العام والتجهيزات الغذائية
وخدمات التنظيف والفحص والتقييس والسيطرة النوعية والتعبئة والتغليف محدودة المسؤولية/ عراقية الجنسية
وشركة TRT tlanticttechnical inspection Inc / كندية الجنسية.
- 10- ائتلاف شركتي مناهل الخليج للتجارة والمقاولات العامة والنقل العام والخدمات النفطية والفحص والتقييس
والسيطرة النوعية / عراقية الجنسية وشركة سمارت كلاود / تركية الجنسية .

تغدو الوزارة ممتنة لو تفضلت السفارة الموقرة بنقل ما تقدم إلى الجهات المعنية في الجمهورية
الإسلامية الإيرانية واعلامها.
تغتنم الوزارة هذه المناسبة للإعراب عن فائق تقديرها واحترامها.



سفارة الجمهورية الإسلامية الإيرانية/ بغداد.





العدد: 1436 / 8/1/10

التاريخ: 2025/6/2

تُهدي وزارة خارجية جمهورية العراق أطيب تحياتها إلى سفارة الجمهورية الإسلامية الإيرانية في بغداد،
وتتشرف اعلامها بان وزارة التخطيط في جمهورية العراق قد أفادت بأسماء الشركات المتعاقدة معهم والمعتمدة
للمراقبة بناء على طلب الجانب الإيراني وكما مبين ادناه:

- 1- شركة Bureau Veritas الفرنسية / العراق بغداد.
 - 2- شركة TUV AUSTRIA النمساوية / العراق .
 - 3- شركة APPLUS NORCONTROL SLU الاسبانية / العراق - بغداد.
 - 4- شركة SUNCHINNE QUALITY CONTROL الصينية/ العراق.
 - 5- شركة INTERTEK INTERNATIONAL LIMITED/UK العراق / بغداد.
 - 6- ائتلاف شركتي (TIC QUALITY CONTROL, LOX QUALITY CONTROL) عراقية.
 - 7- شركة BALTIC CONTROL الدنماركية فرع العراق / بغداد.
 - 8- شركة TUV Rheiland middle East Fze الألمانية/ فرع العراق.
 - 9- ائتلاف شركتي مسار الخبراء للتجارة والمقاولات العامة والخدمات العامة والنقل العام والتجهيزات الغذائية
وخدمات التنظيف والفحص والتفتيش والسيطرة النوعية والتعبئة والتغليف محدودة المسؤولية/ عراقية الجنسية
وشركة TRT (anticttechnical inspection Inc) / كندية الجنسية.
 - 10- ائتلاف شركتي مناهل الخليج للتجارة والمقاولات العامة والنقل العام والخدمات النفطية والفحص والتفتيش
والسيطرة النوعية / عراقية الجنسية وشركة سمارت كلاود / تركية الجنسية .
- تغدو الوزارة ممتنة لو تفضلت السفارة الموقرة بنقل ما تقدم إلى الجهات المعنية في الجمهورية
الإسلامية الإيرانية واعلامها.
- تفتنم الوزارة هذه المناسبة للإعراب عن فائق تقديرها واحترامها.
- سفارة الجمهورية الإسلامية الإيرانية/ بغداد.

الوزير المفوض
محمد رضا الحسيني
رئيس دائرة الدول المجاورة
2025/6/2



نسخة منه إلى/

- مكتب الوزير، يرجى التفضل بالاطلاع... مع التقدير.
- مكتب وكيل الوزارة للعلاقات الثنائية، يرجى التفضل بالاطلاع... مع التقدير.
- وزارة التجارة/ دائرة العلاقات الاقتصادية الخارجية، إشارة إلى كتابكم المرقم 4646 في 2025/5/25، للتفضل بالاطلاع... مع التقدير.
- سفارة جمهورية العراق/ طهران، للتفضل بالاطلاع... مع التقدير.

